

492169-2026 - Wettbewerb

Rumänien – Reinigungs- und Hygienedienste – Servicii de curatenie si dezinfectie spatii interioare

OJ S 135/2026 16/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Spitalul Clinic "Prof.Dr.Th.Burghele"

E-Mail: achizitii@burghele.ro

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Gesundheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Servicii de curatenie si dezinfectie spatii interioare

Beschreibung: Incheierea unui acord cadru pentru SERVICII DE CURATENIE SI DEZINFECTIE SPATII INTERIOARE suprafetele orizontale si verticale din incinta spitalului) conform caietului de sarcini, pentru o perioada de 36 de luni. Numarul de zile pana la care se pot solicita clarificari inainte de data limita de depunere a ofertelor/candidaturilor este de 19 zile. Termenul limita in care se va raspunde in mod clar si complet tuturor solicitarilor de clarificari/informatii suplimentare este in a 11-a zi dinainte de termenul limita de depunere a ofertelor.

Kennung des Verfahrens: 1f62f380-4345-4eba-84dd-f2775beb22f7

Interne Kennung: 4283538_2022_PAAPD1381039

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90900000 Reinigungs- und Hygienedienste

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Spitalul Clinic "Prof. Dr. Theodor Burghele" cu sediul in Soseaua Panduri, nr.20, sector 5, Bucuresti, CUI: 4283538, telefon: +40 214106910, fax: +40 214111055, e-mail: achizitii@burghele.ro, www.burghele.ro

2.1.3. Wert

Geschätzter Wert ohne MwSt.: 6 250 608,00 RON

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 6 250 608,00 RON

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Eventualele raspunsuri la clarificari se vor atasa la anuntul de participare simplificat. Aceste raspunsuri vor face parte din documentatia de atribuire si este

obligatoriu ca la elaborarea ofertei sa fie avute in vedere. Daca pe primul loc in clasamentul preturilor sunt ofertanti cu preturi egale pentru departajare se vor solicita prin clarificari pe SEAP noi oferte financiare care pot fi egale sau diminuate fata de cele initiale. Ofertantii respectivi vor incarca in SEAP documentele care contin noi propuneri financiare. Mai multi operatori economici au dreptul de a se asocia cu scopul de a depune oferta comuna, având obligatia sa isi legalizeze din punct de vedere formal asocierea numai în cazul în care oferta comuna va fi declarata câștigatoare. Atunci cand un grup de operatori economici depune oferta comuna, capacitatea tehnica si profesionala se demonstreaza prin luarea in considerare a resurselor tuturor membrilor grupului. Cerintele tehnice definite la nivelul anuntului de participare, caietului de sarcini sau altor documente complementare, prin trimiterea standardelor, la un anumit producator, la marci, brevete, tipuri, la o origine sau la o productie /metoda specifica de fabricatie/prestare/executie, vor fi intelese ca fiind insotite de mentiunea ” sau echivalent”.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: Operatorul economic sau o persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru participarea la o organizație criminală.

Korruption: Operatorul economic sau orice persoană care este membru al organelor sale de conducere a fost condamnată definitiv pentru corupție, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau pentru care perioada de excludere prevăzută în hotărâre este încă aplicabilă.

Betrug: Operatorul economic sau un membru al organelor sale de conducere a fost condamnat definitiv pentru fraudă, printr-o hotărâre pronunțată în ultimii cinci ani sau cu perioadă de excludere încă valabilă.

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: Operatorul economic sau un membru al conducerii a fost condamnat pentru infracțiuni teroriste sau activități conexe.

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: Operatorul economic sau orice persoană din conducerea sa a fost condamnată pentru spălare de bani sau finanțarea terorismului.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: Operatorul economic a fost condamnat pentru utilizarea muncii copiilor sau alte forme de trafic de persoane.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: Operatorul economic nu și-a îndeplinit obligațiile de plată a impozitelor.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: Operatorul economic nu este considerat suficient de sigur pentru a evita riscuri privind securitatea națională.

Verstoß gegen umweltrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind protecția mediului.

Verstoß gegen sozialrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind securitatea socială.

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: Operatorul economic a încălcat legislația privind dreptul muncii.

Konkurs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Zahlungsunfähigkeit: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Vergleichsverfahren: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: Operatorul economic se află în stare de insolvență, faliment sau lichidare.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: Operatorul economic a comis o abatere profesională gravă.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Interessenkonflikt aufgrund seiner Teilnahme an dem Vergabeverfahren: Operatorul economic se află într-o situație de conflict de interese legată de participarea la această procedură.

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: Descriere momentan indisponibilă – necesită completare manuală.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: Operatorul economic a oferit informații false, a ascuns informații sau nu a furnizat documente relevante.

Gründe im Zusammenhang mit der Lage des Wirtschaftsteilnehmers: a) Se solicita neincadrarea ofertantilor, tertilor sustinatori si subcontractantilor in situatiile prevazute la art. 164, art.165 si art.167 din Legea 98/2016 privind achizitiile publice, care determină excluderea din procedura de atribuire. Modalitatea de indeplinire – Participantii vor completa cerintele corespunzatoare in formularul DUAE (Documentul Unic de Achiziție European) pentru fiecare operator economic participant la procedura (nominalizat la nivelul unei oferte). Se va completa și prezenta obligatoriu un DUAE separat inclusiv pentru asociați, subcontractanți sau terți susținători, dacă aceștia există. În cazul în care ofertantul demonstrează îndeplinirea criteriilor referitoare la situația economică și financiară ori privind capacitatea tehnică și profesională bazându-se pe capacitățile altor entități, invocând, după caz, susținerea unui terț, DUAE, împreună cu angajamentul de susținere, trebuie să fie completat separat și de către terțul/terții susținător(i) pe a căror capacitate se bazează ofertantul. DUAE prezentat de terțul/terții susținător(i) va include toate informațiile menționate la art. 193 alin. (1) lit. a) din Legea nr. 98 /2016, cu modificările și completările ulterioare, precum și informațiile de la alin. (1) lit. b) și c) ale aceluiași articol, care prezintă relevanță pentru susținerea acordată în cadrul procedurii de atribuire respective. Înainte de atribuirea contractului, autoritatea contractantă va solicita ofertantilor clasati pe primele trei locuri, in clasamentul intermediar intocmit la finalizarea evaluarii ofertelor, să prezinte documente justificative actualizate prin care să demonstreze îndeplinirea criteriilor de calificare, în conformitate cu informațiile cuprinse în DUAE. Se vor solicita/prezenta următoarele documente justificative, valabile (actuale/reale) la momentul prezentării acestora: 1. • Certificate constatatoare privind lipsa datoriilor RESTANTE cu privire la plata impozitelor, taxelor sau a contributiilor la bugetul general consolidat (buget local, buget de stat etc.) valabile la momentul prezentării; 2. • Cazierul judiciar al operatorului economic si al membrilor organului de administrare, de conducere sau de supraveghere al respectivului operator economic, sau a celor ce au putere de reprezentare, de decizie sau de control în cadrul acestuia, asa cum rezulta din certificatul constatator emis de Ministerul Justiției - Oficiul Registrului Comerțului / Actul constitutiv al operatorului economic; 3. • Dupa caz, alte documente prin care operatorul economic demonstrează că se încadrează în situațiile de excepție care nu determină excluderea din procedură, prevăzute la art. 165 alin. (2), art. 166, art. 167 alin.(2), respectiv art. 171 din Legea 98/2016 4. • Dupa caz, orice alte documente edificatoare, conform prevederilor art. 168 alin (1) din Legea nr. 98/2016. Nedepunerea DUAE odată cu oferta (inclusiv pentru asociați/subcontractanți/terți susținători) atrage respingerea acesteia ca inacceptabilă conform art. 137 alin (2) lit. b) din H.G. nr. 395/2016, cu modificările

și completările ulterioare. Se vor depune, odată cu DUAE, următoarele documente: angajamentul ferm al terțului susținător din care rezultă modul efectiv în care se va materializa susținerea acestuia, acordul de subcontractare și/sau acordul de asociere, după caz. În cazul în care în țara de origine sau în țara în care este stabilit ofertantul/candidatul nu se emit documente sau respectivele documente nu vizează toate situațiile prevăzute la art. 164, 165 și 167, se va accepta o declarație pe propria răspundere sau, dacă în țara respectivă nu există prevederi legale referitoare la declarația pe propria răspundere, o declarație autentică dată în fața unui notar, a unei autorități administrative sau judiciare sau a unei asociații profesionale care are competențe în acest sens. Pentru evitarea situațiilor de natura să determine apariția conflictului de interese, se solicită ofertanților: Declarație pe proprie răspundere privind neincadrarea în prevederile art.59-60 din Legea 98/2016. Modalitatea de indeplinire – Toti participanti vor prezenta, odata cu depunerea DUAE, o declaratie privind neincadrarea in prevederile art.59-60 din Legea 98/2016 privind achizitiile publice. Persoane cu functii de decizie din cadrul autoritatii contractante, in sensul prevederilor art. 60 si art. 167 lit. e din Legea nr. 98/2016 in ceea ce priveste organizarea, derularea si finalizarea procedurii in sensul prevederilor art. 60 si art. 167 lit. e din Legea nr. 98/2016, sunt: - Conf. Dr. Constantin Traian Vasile – Manager - Dr. Aurelian Justin - Director Medical - As. Ionel Ileana Paula – Asistent Coordonator Spital - Neagu Gheorghita - Director Financiar-Contabil - Toader Petre - Sef Serviciu Tehnic Administrativ Declaratia se va prezenta atât de către ofertant/asociat /subcontractant, cât și de tertul sustinator. In cazul unei oferte comune toti asociatii au obligatia depunerii acestei declaratii.

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Cantitatea: Cantitate minima Acord Cadru pentru 36 luni: 669708 mp Cantitate maxima Acord Cadru pentru 36 luni: 803649.60 mp Cantitatea minima lunara (suprafata minima de curatat lunar): 18603 mp Cantitatea maxima lunara (suprafata maxima de curatat lunar): 22323.60 mp Cantitatile minime sunt estimate conform suprafetelor cuprinse in Anexa Suprafate parte integranta din caietul de sarcini, iar pentru cantitatea maxima s-a tinut seaman de posibile cresteri ale suprafetelor care pot rezulta inclusive din eventualele modificari ale reglementarilor privind numarul de prelucrari pe zi ale suprafetelor respective, motiv pentru care cantitatea maxima a fost stabilita prin adaugarea unui procent de 20% la cantitatile din caietul de sarcini.

Interne Kennung: 1

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90900000 Reinigungs- und Hygienedienste

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Spitalul Clinic "Prof. Dr. Theodor Burghele" cu sediul in Soseaua Panduri, nr.20, sector 5, Bucuresti, CUI: 4283538, telefon: +40 214106910, fax: +40 214111055, e-mail: achizitii@burghele.ro, www.burghele.ro

5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 48 Monate

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

5.1.5. Wert

Höchstwert der Rahmenvereinbarung: 6 250 608,00 RON

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Nicht erforderlich

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung, Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE)

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: Certificat Completare DUAE

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Experienta similara: Operatorii economici vor face dovada ca au prestat servicii similare, respectiv „servicii de curatenie si dezinfectie” in domeniul igienei in unitatile sanitare multidisciplinare/pavilionare cu paturi, inclusiv cu specialitati chirurgicale si ATI, cu peste 400 de paturi, de minim 3 luni în ultimii 3 ani.

Modalitatea de indeplinire: Completarea DUAE de catre toti operatorii economici, urmând ca documentele justificative (un contract sau maxim 3 contracte), sa fie prezentate numai de ofertantii clasati pe primele trei locuri dupa aplicarea criteriului de atribuire, pana la incheierea Raportului Procedurii de atribuire, conf. art. 196 alin. (2) din Legea nr. 98/2016 privind Achizitiile Publice. Documentele se vor semna cu semnatura electronica extinsa si se vor posta in SEAP. Completare DUAE

Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards

Beschreibung des Eignungskriteriums: Ofertantii trebuie sa faca dovada Implementarii Standardului de Management al Calității în conformitate cu SR EN ISO 9001 sau echivalent.

Modalitatea de indeplinire: Completarea DUAE de catre toti operatorii economici, urmând ca documentele justificative sa fie prezentate numai de ofertantul clasat pe primul loc dupa aplicarea criteriului de atribuire, pana la incheierea Raportului Procedurii de atribuire, conf. art. 196 alin. (2) din Legea nr. 98/2016 privind Achizitiile Publice. Documentele se vor semna cu semnatura electronica extinsa si se vor posta in SEAP. Completare DUAE

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Pretul ofertei

Beschreibung: Pretul cel mai scazut este singurul criteriu

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Criteriul de atribuire este prețul cel mai scăzut - clasamentul ofertelor se stabilește prin ordonarea crescătoare în funcție de prețul total al fiecărei oferte, oferta de primul loc fiind cea cu prețul cel mai mic.

5.1.11. Auftragsunterlagen

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://www.e-licitatie.ro>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Rumänisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 24/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 6 Monate

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 24/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Osteuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: In SEAP

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform: Asociere conform art. 53. din Legea privind achizitiile publice nr 98/2016

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Rahmenvereinbarung ohne erneuten Aufruf zum Wettbewerb

Höchstzahl der Teilnehmer: 1

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Informationen über die Überprüfungsfristen: Persoana vatamata poate sesiza CNSC conform art. 8 si art. 10 din Legea 101/2016 cu completarile si modificarile ulterioare.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Spitalul Clinic "Prof.Dr.Th.Burghele"

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Spitalul Clinic "Prof.Dr.Th.Burghele"

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Spitalul Clinic "Prof.Dr.Th.Burghele"

Organisation, die Angebote bearbeitet: Spitalul Clinic "Prof.Dr.Th.Burghele"

8. Organisationen

8.1. ORG-0004

Offizielle Bezeichnung: Spitalul Clinic "Prof.Dr.Th.Burghele"

Registrierungsnummer: 4283538

Postanschrift: Strada: Panduri, nr. 20

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 050659

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Mirela Iuliana Dancu Enache

E-Mail: achizitii@burghele.ro

Telefon: +40 214106910

Fax: +40 24111055

Internetadresse: <https://www.burghele.ro>

Profil des Erwerbers: <https://www.e-licitatie.ro>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: București

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: office@cnsr.ro

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnsr.ro>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Spitalul Clinic "Prof.Dr.Th.Burghel"

Registrierungsnummer: 4283538_3

Postanschrift: Strada: Panduri, nr. 20

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 050659

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Mirela Iuliana Dancu Enache

E-Mail: achizitii@burghele.ro

Telefon: +40 214106910

Fax: +40 24111055

Internetadresse: <https://www.burghele.ro>

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP

Registrierungsnummer: RO42283735

Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 020976
Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)
Land: Rumänien
Kontaktperson: Roxana Popescu
E-Mail: contact.autoritati@e-licitatie.ro
Telefon: +40 213032997
Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: ed13d856-ecba-4200-9091-8c0adc84f247 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 15/07/2026 17:14:20 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 15/07/2026 15:00:18 (UTC+03:00)
Osteuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 492169-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 135/2026
Datum der Veröffentlichung: 16/07/2026